

U.I.LAPP GmbH  
 Schulze-Delitzsch-Straße 25  
 D-70565 Stuttgart  
 Tel.0711/7838-1010  
 Internet:www.lappkabel.de



**Bedienungsanleitung / Instruction sheet / 安装说明**  
**SKINDICHT® ME-M ATEX** DE/GB/CH

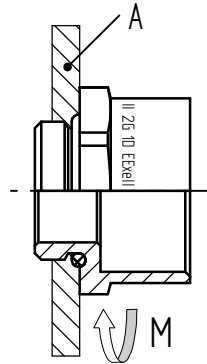
CE 0637 II 2G Ex eb IIC Gb II 1D Ex ta IIIC Da IECEx IBE 13.0028X  
 II 2G Ex eb IIC Gb / II 1D Ex ta IIIC Da IBE x U03 ATEX 1010X  
 Ex e IIC Gb, Ex tD A20 IP66/68

Artikel Part 物料型号	Für Gewindebohrung nach EN 50262 For threaded holes acc. EN 50262 螺纹孔径依据 EN 50262	Drehmoment M Torque M 锁紧力矩 M (Nm)
SKINDICHT® ME-M 12/16 ATEX	M12x1,5	7
SKINDICHT® ME-M 16/20 ATEX	M16x1,5	7
SKINDICHT® ME-M 20/25 ATEX	M20x1,5	12
SKINDICHT® ME-M 25/32 ATEX	M25x1,5	12
SKINDICHT® ME-M 32/40 ATEX	M32x1,5	17
SKINDICHT® ME-M 40/50 ATEX	M40x1,5	17
SKINDICHT® ME-M 50/63 ATEX	M50x1,5	20

Schutzart / IP-Protection / IP 防护等级: IP66 / IP68 nach / acc. EN / 依据 60529.  
 Temperaturbereich / Temperature range / 温度范围: -30°C bis / up to / 至 +90°C.

**Montage / Assembly / 组装:**

SKINDICHT® ME-M-ATEX in Gehäuse einschrauben (A), (Drehmoment M).  
 Screw SKINDICHT® ME-M-ATEX into housing (A), (Torque M).  
 通过螺纹 (力矩M) 将SKINDICHT® ME-M-ATEX 固定于机壳 (A)



**Hinweis / Note / 注意事项:**

- Es darf jeweils nur eine Erweiterung zwischen Gehäuse und Verschraubung verwendet werden. Verschachtelungen sind nicht zulässig.  
 Just the application of one extensions between housing and gland is allowed.  
 只允许在外壳和夹套之间使用一个扩径器。
- Bei mehrmaliger Verwendung ist auf Unversehrtheit des O-Rings zu achten.  
 The O-Sealing must be undamaged at multiple use.  
 O型密封圈在重复使用时需确保完好无损
- Sollte der Inhalt dieser Verpackung auf neue Verpackungen verteilt werden, so muss jeder neuen Verpackung eine Kopie dieser Bedienungsanleitung beigelegt werden.  
 If the content of this bag will be split on two ore more units, a copy of this instruction sheet must be placed in every packing units.  
 如果此袋的内容物将被分为两个或两个以上的单元, 则必须在每个包装单元中放置一份此说明书的副本。

U.I.LAPP GmbH  
 Schulze-Delitzsch-Straße 25  
 D-70565 Stuttgart  
 Tel.0711/7838-1010  
 Internet:www.lappkabel.de



CE 0637

**EU DECLARATION OF CONFORMITY**

Document no.: CE52104580EN - 01/12/20  
 Manufacturer: U.I. Lapp GmbH  
 Schulze-Delitzsch-Str. 25  
 70565 Stuttgart  
 Germany

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product/ object description: SKINDICHT® ME-M ATEX  
 Product/ object name: SKINDICHT® ME-M ATEX

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

2014/34/EU

Approval-No. : IBExU03ATEX1010  
 IECEx IBE 13.0028X

References to other technical specifications: EN IEC 60079-0:2018  
 EN IEC 60079-7:2015/A1:2018  
 EN 60079-31:2014  
 IEC 60079-0:2017  
 IEC 60079-7:2015/A1:2017  
 IEC 60079-31:2013

Signed for and on behalf of: U.I. Lapp GmbH  
 Place of issue: Stuttgart / Germany  
 Date of issue: 01/12/2020  
 Signatory's name: i.A. Daniel Müller  
 Signatory's title: Deputy ATEX responsible

Signature: